# Lesson 9: Al-A'araaf (Ayaat 169- 187):Day 34

## سُوْرَۃُ الْاَعْرَاف کی تفسیر

فَخَلَفَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ وَّرِثُوا الْكِتٰبَ يَاْخُذُوْنَ عَرَضَ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| فَخَلَفَ | مِنْۢ بَعْدِهِمْ | خَلْفٌ | وَّرِثُوا | الْكِتٰبَ | يَاْخُذُوْنَ | عَرَضَ |
| پھر جگہ پر بیٹھے | ان کے پیچھے | برے جانشین کہ | وارث ہوئے | کتاب کے | لے لیتے ہیں | اسباب |

پھر ان کے بعد نا خلف ان کے قائم مقام ہوئے جو کتاب کے وارث بنے یہ (بے تامل) اس دنیائے دنی کا مال ومتاع

هٰذَا الْاَدْنٰى وَيَقُوْلُوْنَ سَيُغْفَرُ لَنَا ۚ وَاِنْ يَّاْتِهِمْ عَرَضٌ مِّثْلُهٗ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| هٰذَا | الْاَدْنٰى | وَ | يَقُوْلُوْنَ | سَيُغْفَرُ لَنَا | وَ | اِنْ | يَّاْتِهِمْ | عَرَضٌ | مِّثْلُهٗ |
| اس | ادنیٰ زندگانی کا | اور | کہتے ہیں | البتہ بخشا جائیگا واسطے ہمارے | اور | اگر | آئے ان کے پاس | اسباب | مانند اس کے |

لے لیتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ہم بخش دیے جائیں گے اور (لوگ ایسوں پر طعن کرتے ہیں) اگر ان کے سامنے بھی ویسا ہی مال آ جاتا ہے

يَاْخُذُوْهُ ؕ اَلَمْ يُؤْخَذْ عَلَيْهِمْ مِّيْثَاقُ الْكِتٰبِ اَنْ لَّا يَقُوْلُوْا عَلَى

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَاْخُذُوْهُ | اَلَمْ | يُؤْخَذْ | عَلَيْهِمْ | مِّيْثَاقُ | الْكِتٰبِ | اَنْ | لَّا | يَقُوْلُوْا | عَلَى |
| لے لیں اس کو | کیا نہیں | لیا گیا | اوپر ان کے | عہد | کتاب میں | یہ کہ | نہ | بولیں | اوپر |

تو وہ بھی اسے لے لیتے ہیں۔ کیا ان سے کتاب کی نسبت عہد نہیں لیا گیا کہ اللہ پر سچ کے سوا

اللّٰهِ اِلَّا الْحَقَّ وَدَرَسُوْا مَا فِيْهِ ؕ وَالدَّارُ الْاٰخِرَةُ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اللّٰهِ | اِلَّا | الْحَقَّ | وَ | دَرَسُوْا | مَا | فِيْهِ | وَ | الدَّارُ | الْاٰخِرَةُ | خَيْرٌ | لِّلَّذِيْنَ |
| اللہ کے | مگر | سچ | اور | پڑھا انہوں نے | جو کچھ کہ | بیچ اسکے ہے | اور | گھر | آخرت کا | بہتر ہے | واسطے ان لوگوں کے کہ |

اور کچھ نہیں کہیں گے اور جو کچھ اس (کتاب) میں ہے اس کو انہوں نے پڑھ بھی لیا ہے۔ اور آخرت کا گھر پرہیزگاروں

يَتَّقُوْنَ ؕ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۱۶۹﴾ وَالَّذِيْنَ يُمَسِّكُوْنَ بِالْكِتٰبِ وَاَقَامُوا

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَتَّقُوْنَ | اَفَلَا | تَعْقِلُوْنَ | وَالَّذِيْنَ | يُمَسِّكُوْنَ | بِالْكِتٰبِ | وَ | اَقَامُوا |
| پرہیزگاری کرتے ہیں | کیا پس نہیں | سمجھتے تم | اور جو لوگ | محکم پکڑتے ہیں | کتاب کو | اور | قائم رکھتے ہیں |

کے لیے بہتر ہے۔ کیا تم سمجھتے نہیں ﴿۱۶۹﴾ اور جو لوگ کتاب کو مضبوط پکڑے ہوئے ہیں اور نماز کا التزام

الصَّلٰوةَ ؕ اِنَّا لَا نُضِيْعُ اَجْرَ الْمُصْلِحِيْنَ (١٧٠) وَاِذْ نَتَقْنَا الْجَبَلَ

| الصَّلٰوةَ | اِنَّا | لَا | نُضِيْعُ | اَجْرَ | الْمُصْلِحِيْنَ | وَ | اِذْ | نَتَقْنَا | الْجَبَلَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نماز کو | بیشک ہم | نہیں | ضائع کرتے | ثواب | نیکی کرنے والوں کا | اور | جب | اٹھایا ہم نے | پہاڑ کو |

رکھتے ہیں (ان کو ہم اجر دیں گے کہ) ہم نیکوکاروں کا اجر ضائع نہیں کرتے (١٧٠) اور جب ہم نے اُن (کے سروں) پر پہاڑ

فَوْقَهُمْ كَاَنَّهٗ ظُلَّةٌ وَّظَنُّوْٓا اَنَّهٗ وَاقِعٌۢ بِهِمْ ۚ خُذُوْا مَآ اٰتَيْنٰكُمْ بِقُوَّةٍ

| فَوْقَهُمْ | كَاَنَّهٗ | ظُلَّةٌ | وَّظَنُّوْٓا | اَنَّهٗ | وَاقِعٌۢ | بِهِمْ | خُذُوْا | مَآ | اٰتَيْنٰكُمْ | بِقُوَّةٍ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اوپر ان کے | گویا کہ وہ | سائبان ہے | اور جانا انہوں نے | یہ کہ | وہ گر پڑے گا | ان پر | کہا ہم نے پکڑو | جو کچھ | دیا ہم نے تم کو | ساتھ قوت کے |

اُٹھا کھڑا کیا گویا وہ سائبان تھا اور انہوں نے خیال کیا کہ وہ اُن پر گرتا ہے۔ تو (ہم نے کہا کہ) جو ہم نے تمہیں دیا ہے اسے زور سے پکڑے رہو

وَّاذْكُرُوْا مَا فِيْهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ ع (١٧١) وَاِذْ اَخَذَ رَبُّكَ مِنْۢ بَنِيْٓ اٰدَمَ

| وَّاذْكُرُوْا | مَا | فِيْهِ | لَعَلَّكُمْ | تَتَّقُوْنَ | وَ | اِذْ | اَخَذَ | رَبُّكَ | مِنْۢ | بَنِيْٓ | اٰدَمَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور یاد کرو | جو کچھ کہ | بیچ اسکے ہے | تا کہ تم | بچو | اور | جب | لیا | پروردگار تیرے نے | سے | بیٹوں | آدم کے |

اور جو اس میں لکھا ہے اس پر عمل کرو تا کہ بچ جاؤ (١٧١) اور جب تمہارے پروردگار نے بنی آدم سے

مِنْ ظُهُوْرِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَاَشْهَدَهُمْ عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ ۚ اَلَسْتُ

| مِنْ | ظُهُوْرِهِمْ | ذُرِّيَّتَهُمْ | وَ | اَشْهَدَهُمْ | عَلٰٓى | اَنْفُسِهِمْ | اَلَسْتُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سے | پیٹھوں ان کی | اولاد ان کی کو | اور | گواہ کیا ان کو | اوپر | جانوں ان کی کے | کیا نہیں ہوں میں |

یعنی اُن کی پیٹھوں سے اُن کی اولاد نکالی تو اُن سے خود اُن کے مقابلے میں اقرار کرا لیا (یعنی اُن سے پوچھا کہ) کیا میں تمہارا

بِرَبِّكُمْ ؕ قَالُوْا بَلٰى ۛۚ شَهِدْنَا ۛۚ اَنْ تَقُوْلُوْا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اِنَّا كُنَّا عَنْ هٰذَا

| بِرَبِّكُمْ | قَالُوْا | بَلٰى | شَهِدْنَا | اَنْ | تَقُوْلُوْا | يَوْمَ | الْقِيٰمَةِ | اِنَّا | كُنَّا | عَنْ | هٰذَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رب تمہارا | کہا انہوں نے | البتہ تو ہے | شاہد ہوئے ہم | ایسا نہ ہو کہ | کہو تم | دن | قیامت کے | بیشک | تھے ہم | سے | اس |

پروردگار نہیں ہوں۔ وہ کہنے لگے کیوں نہیں ہم گواہ ہیں (کہ تو ہمارا پروردگار ہے)۔ (یہ اقرار اس لیے کرایا تھا) کہ قیامت کے دن (کہیں یوں نہ)

غٰفِلِيْنَ (١٧٢) لا اَوْ تَقُوْلُوْٓا اِنَّمَآ اَشْرَكَ اٰبَآؤُنَا مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً

| غٰفِلِيْنَ | اَوْ | تَقُوْلُوْٓا | اِنَّمَآ | اَشْرَكَ | اٰبَآؤُنَا | مِنْ | قَبْلُ | وَ | كُنَّا | ذُرِّيَّةً |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| غافل | یا | کہو | سوائے اسکے نہیں کہ | شریک کیا تھا | باپوں ہمارے نے | اس سے | پہلے | اور | تھے ہم | اولاد |

کہنے لگو کہ ہم کو تو اس کی خبر ہی نہ تھی (١٧٢) یا یہ (نہ) کہو کہ شرک تو پہلے ہمارے بڑوں نے کیا تھا اور ہم تو ان کی اولاد تھے

مِّنۢ بَعۡدِهِمۡ ۚ اَفَتُهۡلِكُنَا بِمَا فَعَلَ الۡمُبۡطِلُوۡنَ ﴿۱۷۳﴾ وَ كَذٰلِكَ

| مِّنۢ | بَعۡدِهِمۡ | اَفَتُهۡلِكُنَا | بِمَا | فَعَلَ | الۡمُبۡطِلُوۡنَ | وَ | كَذٰلِكَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سے | پیچھے ان کے | کیا پس ہلاک کرتا ہے ہم کو | ساتھ اس چیز کے کہ | کیا | جھوٹوں نے | اور | اسی طرح |

(جو) ان کے بعد (پیدا ہوئے) تو کیا جو کام اہلِ باطل کرتے رہے اس کے بدلے تو ہمیں ہلاک کرتا ہے؟﴿۱۷۳﴾ اور اسی طرح

نُفَصِّلُ الۡاٰيٰتِ وَلَعَلَّهُمۡ يَرۡجِعُوۡنَ ﴿۱۷۴﴾ وَاتۡلُ عَلَيۡهِمۡ نَبَاَ الَّذِيۡۤ

| نُفَصِّلُ الۡاٰيٰتِ | وَ | لَعَلَّهُمۡ | يَرۡجِعُوۡنَ | وَ | اتۡلُ | عَلَيۡهِمۡ | نَبَاَ | الَّذِيۡۤ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| مفصل بیان کرتے ہیں ہم | اور | تا کہ وہ | لوٹ آئیں | اور | پڑھ | اوپر ان کے | قصہ | اس شخص کا کہ |

ہم (اپنی) آیتیں کھول کھول کر بیان کرتے ہیں تا کہ یہ رجوع کریں﴿۱۷۴﴾ اور ان کو اس شخص کا حال پڑھ کر سنا دو جس کو

اٰتَيۡنٰهُ اٰيٰتِنَا فَانۡسَلَخَ مِنۡهَا فَاَتۡبَعَهُ الشَّيۡطٰنُ فَكَانَ مِنَ

| اٰتَيۡنٰهُ | اٰيٰتِنَا | فَانۡسَلَخَ | مِنۡهَا | فَاَتۡبَعَهُ | الشَّيۡطٰنُ | فَكَانَ | مِنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| دیں ہم نے اس کو | نشانیاں اپنی | پس نکل گیا | ان میں سے | پیچھے لگا یا اس کو | شیطان نے | پس ہو گیا | سے |

ہم نے اپنی آیتیں عطا فرمائیں (اور ہفت پارچہ علم شرائع سے مزین کیا) تو اس نے ان کو اتار دیا پھر شیطان اس کے پیچھے لگا تو وہ گمراہوں

الۡغٰوِيۡنَ ﴿۱۷۵﴾ وَلَوۡ شِئۡنَا لَرَفَعۡنٰهُ بِهَا وَلٰـكِنَّهٗۤ اَخۡلَدَ اِلَى الۡاَرۡضِ

| الۡغٰوِيۡنَ | وَ | لَوۡ | شِئۡنَا | لَرَفَعۡنٰهُ | بِهَا | وَ | لٰـكِنَّهٗۤ | اَخۡلَدَ | اِلَى | الۡاَرۡضِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گمراہوں | اور | اگر | چاہتے ہم | البتہ بلند کرتے ہم اس کو | ساتھ ان کے | اور | لیکن | لگ گیا | طرف | زمین کی |

میں ہو گیا﴿۱۷۵﴾ اور اگر ہم چاہتے تو ان (آیتوں) سے اس (کے درجے) کو بلند کر دیتے۔ مگر وہ تو پستی کی طرف مائل ہو گیا

وَاتَّبَعَ هَوٰٮهُ ۚ فَمَثَلُهٗ كَمَثَلِ الۡـكَلۡبِ ۚ اِنۡ تَحۡمِلۡ عَلَيۡهِ يَلۡهَثۡ

| وَاتَّبَعَ | هَوٰٮهُ | فَمَثَلُهٗ | كَمَثَلِ | الۡـكَلۡبِ | اِنۡ | تَحۡمِلۡ | عَلَيۡهِ | يَلۡهَثۡ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور پیروی کی | خواہش اپنی کی | پس مثال اس کی | مانند مثال | کتے کی ہے | اگر | بوجھ رکھے تو | اوپر اس کے | زبان لٹکا دے |

اور اپنی خواہش کے پیچھے چل پڑا تو اس کی مثال کتے کی سی ہو گئی کہ اگر سختی کرو تو زبان نکالے رہے

اَوۡ تَتۡرُكۡهُ يَلۡهَثْ ؕ ذٰلِكَ مَثَلُ الۡقَوۡمِ الَّذِيۡنَ كَذَّبُوۡا بِاٰيٰتِنَا ۚ

| اَوۡ | تَتۡرُكۡهُ | يَلۡهَثْ | ذٰلِكَ | مَثَلُ | الۡقَوۡمِ | الَّذِيۡنَ | كَذَّبُوۡا | بِاٰيٰتِنَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یا | چھوڑ دے اس کو | زبان لٹکا دے | یہ ہے | مثال | اس قوم کی | کہ جنہوں نے | جھٹلایا | ہماری نشانیوں کو |

اور یوں ہی چھوڑ دو تو بھی زبان نکالے رہے۔ یہی مثال اُن لوگوں کی ہے جنہوں نے ہماری آیتوں کو جھٹلایا

**فَاقْصُصِ الْقَصَصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُوْنَ ﴿١٧٦﴾ سَآءَ مَثَلًا الْقَوْمُ**

| فَاقْصُصِ | الْقَصَصَ | لَعَلَّهُمْ | يَتَفَكَّرُوْنَ | سَآءَ | مَثَلًا | الْقَوْمُ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| پس بیان کر | قصے | تا کہ وہ | فکر کریں | بری ہے | مثال | اس قوم کی |

تو (اُن سے) یہ قصہ بیان کردو تاکہ وہ فکر کریں (۱۷۶) جن لوگوں نے ہماری آیتوں کی

**الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَاَنْفُسَهُمْ كَانُوْا يَظْلِمُوْنَ ﴿١٧٧﴾ مَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ**

| الَّذِيْنَ | كَذَّبُوْا | بِاٰيٰتِنَا | وَاَنْفُسَهُمْ | كَانُوْا | يَظْلِمُوْنَ | مَنْ | يَّهْدِ | اللّٰهُ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| جنہوں نے | جھٹلایا | ہماری نشانیوں کو | اور جانوں اپنی کو | تھے | وہ ظلم کرتے | جس کو | راہ دکھادے | اللہ |

تکذیب کی اُن کی مثال بری ہے اور انہوں نے نقصان (کیا تو) اپنا ہی کیا (۱۷۷) جس کو اللہ ہدایت

**فَهُوَ الْمُهْتَدِيْ ۚ وَمَنْ يُّضْلِلْ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿١٧٨﴾ وَلَقَدْ**

| فَهُوَ | الْمُهْتَدِيْ | وَ | مَنْ | يُّضْلِلْ | فَاُولٰٓئِكَ | هُمُ | الْخٰسِرُوْنَ | وَلَقَدْ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پس وہی | راہ پانے والا | اور | جس کو | گمراہ کرے | پس یہ لوگ | وہی ہیں | ٹوٹا پانے والے | اور البتہ تحقیق |

دے وہی راہ یاب ہے اور جس کو گمراہ کرے تو ایسے ہی لوگ نقصان اٹھانے والے ہیں (۱۷۸) اور ہم

**ذَرَاْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيْرًا مِّنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ ۖ لَهُمْ قُلُوْبٌ لَّا يَفْقَهُوْنَ**

| ذَرَاْنَا | لِجَهَنَّمَ | كَثِيْرًا | مِّنَ | الْجِنِّ | وَ | الْاِنْسِ | لَهُمْ | قُلُوْبٌ | لَّا | يَفْقَهُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| پیدا کیے ہم نے | واسطے دوزخ کے | بہت | سے | جنوں | اور | آدمیوں | واسطے ان کے | دل ہیں کہ | نہیں | سمجھتے |

نے بہت سے جن اور انسان دوزخ کے لیے پیدا کیے ہیں۔ ان کے دل ہیں لیکن ان سے سمجھتے

**بِهَا ۡ وَلَهُمْ اَعْيُنٌ لَّا يُبْصِرُوْنَ بِهَا ۡ وَلَهُمْ اٰذَانٌ لَّا يَسْمَعُوْنَ بِهَا ؕ**

| بِهَا | وَ | لَهُمْ | اَعْيُنٌ | لَّا | يُبْصِرُوْنَ | بِهَا | وَ | لَهُمْ | اٰذَانٌ | لَّا | يَسْمَعُوْنَ | بِهَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ساتھ انکے | اور | واسطے ان کے | آنکھیں ہیں | نہیں | دیکھتے | ساتھ ان کے | اور | واسطے ان کے | کان ہیں | نہیں | سنتے | ساتھ انکے |

نہیں اور ان کی آنکھیں ہیں مگر ان سے دیکھتے نہیں اور ان کے کان ہیں پر ان سے سنتے نہیں۔

**اُولٰٓئِكَ كَالْاَنْعَامِ بَلْ هُمْ اَضَلُّ ؕ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْغٰفِلُوْنَ ﴿١٧٩﴾ وَلِلّٰهِ**

| اُولٰٓئِكَ | كَالْاَنْعَامِ | بَلْ | هُمْ | اَضَلُّ | اُولٰٓئِكَ | هُمُ | الْغٰفِلُوْنَ | وَ | لِلّٰهِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| یہ لوگ | مانند چارپایوں کے ہیں | بلکہ | وہ | زیادہ تر گمراہ ہیں | یہ لوگ | وہ ہیں | غافل | اور | واسطے اللہ کے ہیں |

یہ لوگ (بالکل) چارپایوں کی طرح ہیں بلکہ ان سے بھی بھٹکے ہوئے۔ یہی وہ ہیں جو غفلت میں پڑے ہوئے ہیں (۱۷۹) اور اللہ

الْاَسْمَآءُ الْحُسْنٰى فَادْعُوْهُ بِهَا ۪ وَذَرُوا الَّذِيْنَ يُلْحِدُوْنَ فِيْٓ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الْاَسْمَآءُ | الْحُسْنٰى | فَادْعُوْهُ | بِهَا | وَ | ذَرُوا | الَّذِيْنَ | يُلْحِدُوْنَ | فِيْٓ |
| نام | اچھے | پس پکارو اس کو | ساتھ ان کے | اور | چھوڑ دو | ان کو جو | کج راہی کرتے ہیں | بیچ |

کے سب نام اچھے ہی اچھے ہیں تو اس کو اس کے ناموں سے پکارا کرو۔ اور جو لوگ اس کے ناموں میں کجی (اختیار) کرتے

اَسْمَآئِهٖ ؕ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۸۰﴾ وَمِمَّنْ خَلَقْنَآ اُمَّةٌ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اَسْمَآئِهٖ | سَيُجْزَوْنَ | مَا | كَانُوْا | يَعْمَلُوْنَ | وَ | مِمَّنْ | خَلَقْنَآ | اُمَّةٌ |
| اس کے ناموں کے | البتہ جزا دیے جاویں گے | جو کچھ | وہ تھے | کرتے | اور | جن لوگوں سے کہ | پیدا کیا ہم نے | ایک جماعت ہے کہ |

ہیں ان کو چھوڑ دو۔ وہ جو کچھ کر رہے ہیں عنقریب اس کی سزا پائیں گے (۱۸۰) اور ہماری مخلوقات میں سے ایک وہ لوگ

يَّهْدُوْنَ بِالْحَقِّ وَبِهٖ يَعْدِلُوْنَ ﴿۱۸۱﴾ ع وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| يَّهْدُوْنَ | بِالْحَقِّ | وَ | بِهٖ | يَعْدِلُوْنَ | وَ | الَّذِيْنَ | كَذَّبُوْا | بِاٰيٰتِنَا |
| راہ دکھاتے ہیں | ساتھ حق کے | اور | ساتھ اسی کے | عدل کرتے ہیں | اور | جنہوں نے | جھٹلایا | نشانیوں ہماری کو |

ہیں جو حق کا رستہ بتاتے ہیں اور اسی کے ساتھ انصاف کرتے ہیں (۱۸۱) اور جن لوگوں نے ہماری آیتوں کو جھٹلایا

سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۸۲﴾ ۚ وَاُمْلِيْ لَهُمْ ؕ قف اِنَّ

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| سَنَسْتَدْرِجُهُمْ | مِّنْ حَيْثُ | لَا | يَعْلَمُوْنَ | وَاُمْلِيْ | لَهُمْ | اِنَّ |
| البتہ درجہ بدرجہ ہم کھینچیں گے انکو | جس طرح کہ | نہیں | جانتے | اور ڈھیل دوں گا میں | ان کو | بیشک |

اُن کو بتدریج اس طریق سے پکڑیں گے کہ اُن کو معلوم ہی نہ ہو گا (۱۸۲) اور میں ان کو مہلت دیے جاتا ہوں۔

كَيْدِيْ مَتِيْنٌ ﴿۱۸۳﴾ اَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوْا ٜ سکتة مَا بِصَاحِبِهِمْ مِّنْ جِنَّةٍ ؕ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| كَيْدِيْ | مَتِيْنٌ | اَوَ | لَمْ | يَتَفَكَّرُوْا | مَا | بِصَاحِبِهِمْ | مِّنْ | جِنَّةٍ |
| مکر میرا | مضبوط ہے | کیا | نہیں | فکر کرتے وہ | نہیں ہے | واسطے ان کے صاحب کے | کچھ | جنون سے |

میری تدبیر (بڑی) مضبوط ہے (۱۸۳) کیا انہوں نے غور نہیں کیا کہ ان کے رفیق (محمد ﷺ) کو (کسی طرح کا بھی) جنون نہیں ہے۔

اِنْ هُوَ اِلَّا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿۱۸۴﴾ اَوَلَمْ يَنْظُرُوْا فِيْ مَلَكُوْتِ السَّمٰوٰتِ

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اِنْ | هُوَ | اِلَّا | نَذِيْرٌ | مُّبِيْنٌ | اَوَ | لَمْ | يَنْظُرُوْا | فِيْ | مَلَكُوْتِ | السَّمٰوٰتِ |
| نہیں | وہ | مگر | ڈرانے والا | ظاہر | کیا | نہیں | نظر کرتے | بیچ | بادشاہی | آسمانوں کے |

وہ تو ظاہر ظہور ڈر سنانے والے ہیں (۱۸۴) کیا انہوں نے آسمانوں اور زمین کی بادشاہت میں اور جو چیزیں

وَالْاَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللّٰهُ مِنْ شَيْءٍ ۙ وَّاَنْ عَسٰۤى اَنْ يَّكُوْنَ

| وَ | الْاَرْضِ | وَ | مَا | خَلَقَ | اللّٰهُ | مِنْ | شَيْءٍ | وَّ | اَنْ | عَسٰۤى | اَنْ | يَّكُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| اور | زمین کے | اور | جو کچھ | پیدا کیا | اللہ نے | سے | کسی چیز | اور | یہ کہ | جلد ہے | یہ کہ | ہوئی |

اللہ نے پیدا کی ہیں اُن پر نظر نہیں کی اور اس بات پر (خیال نہیں کیا) کہ عجب نہیں اُن (کی موت) کا وقت

قَدِ اقْتَرَبَ اَجَلُهُمْ ۚ فَبِاَيِّ حَدِيْثٍ بَعْدَهٗ يُؤْمِنُوْنَ ﴿١٨٥﴾ مَنْ

| قَدِ اقْتَرَبَ | اَجَلُهُمْ | فَبِاَيِّ | حَدِيْثٍ | بَعْدَهٗ | يُؤْمِنُوْنَ | مَنْ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| قریب | اجل ان کی | پس ساتھ کون سی | بات کے | پیچھے اس کے | ایمان لائیں گے | جس کو |

نزدیک پہنچ گیا ہو۔ تو اس کے بعد وہ اور کس بات پر ایمان لائیں گے؟ ﴿١٨٥﴾ جس شخص کو اللہ

يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَلَا هَادِيَ لَهٗ ؕ وَيَذَرُهُمْ فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ ﴿١٨٦﴾

| يُّضْلِلِ | اللّٰهُ | فَلَا | هَادِيَ | لَهٗ | وَ | يَذَرُهُمْ | فِيْ | طُغْيَانِهِمْ | يَعْمَهُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| گمراہ کرے | اللہ | پس نہیں | راہ دکھانے والا | واسطے اس کے | اور | چھوڑتا ہے ان کو | بیچ | سرکشی ان کی کے | سرگرداں |

گمراہ کرے اس کو کوئی ہدایت دینے والا نہیں۔ اور وہ ان (گمراہوں) کو چھوڑے رکھتا ہے کہ اپنی سرکشی میں پڑے بھٹکتے رہیں ﴿١٨٦﴾

يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ السَّاعَةِ اَيَّانَ مُرْسٰىهَا ؕ قُلْ اِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ

| يَسْـَٔلُوْنَكَ | عَنِ | السَّاعَةِ | اَيَّانَ | مُرْسٰىهَا | قُلْ | اِنَّمَا | عِلْمُهَا | عِنْدَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| سوال کرتے ہیں تجھ کو | سے | قیامت | کیا ہے وقت | اس کے قائم ہونے کا | کہہ | نہیں سوائے اسکے کہ | علم اس کا | نزدیک |

(یہ لوگ) تم سے قیامت کے بارے میں پوچھتے ہیں کہ اس کے واقع ہونے کا وقت کب ہے۔ کہہ دو اس کا علم تو میرے پروردگار

رَبِّيْ ۚ لَا يُجَلِّيْهَا لِوَقْتِهَاۤ اِلَّا هُوَ ؕۘ ثَقُلَتْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ

| رَبِّيْ | لَا | يُجَلِّيْهَا | لِوَقْتِهَاۤ | اِلَّا | هُوَ | ثَقُلَتْ | فِيْ | السَّمٰوٰتِ | وَ | الْاَرْضِ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| رب میرے کے ہے | نہ | ظاہر کرے گا اس کو | وقت اس کے پر | مگر | وہی | بھاری ہے | بیچ | آسمانوں کے | اور | زمین کے |

ہی کو ہے۔ وہی اسے اس کے وقت پر ظاہر کر دے گا۔ وہ آسمانوں اور زمین میں ایک بھاری بات ہوگی

لَا تَاْتِيْكُمْ اِلَّا بَغْتَةً ؕ يَسْـَٔلُوْنَكَ كَاَنَّكَ حَفِيٌّ عَنْهَا ؕ قُلْ اِنَّمَا

| لَا | تَاْتِيْكُمْ | اِلَّا | بَغْتَةً | يَسْـَٔلُوْنَكَ | كَاَنَّكَ | حَفِيٌّ | عَنْهَا | قُلْ | اِنَّمَا |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| نہیں | آئے گی تم پر | مگر | اچانک | سوال کرتے ہیں تجھ سے | گویا کہ تو | بحث کرنیوالا ہے | اس سے | کہہ | سوائے اسکے نہیں کہ |

اور ناگہاں تم پر آجائے گی۔ یہ تم سے اس طرح دریافت کرتے ہیں کہ گویا تم اس سے بخوبی واقف ہو۔

عِلْمُهَا عِنْدَ اللّٰهِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿١٨٧﴾

| عِلْمُهَا | عِنْدَ | اللّٰهِ | وَ | لٰكِنَّ | اَكْثَرَ | النَّاسِ | لَا | يَعْلَمُوْنَ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| علم اس کا | نزدیک | اللہ کے ہے | اور | لیکن | بہت سے | لوگ | نہیں | جانتے |

کہو کہ اس کا علم تو اللہ ہی کو ہے لیکن اکثر لوگ یہ نہیں جانتے ﴿۱۸۷﴾